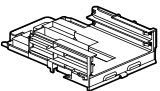


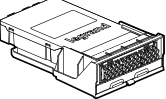


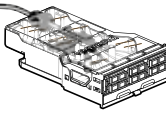
Sommaire/Content

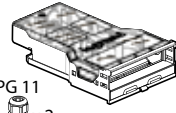
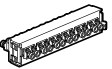
Montage cassette	
<i>Installing the cassette</i>	2
Montage et démontage obturateur cassette compacte	
<i>Installing and removing the compact cassette blanking plate</i>	3
Préparation cassette de lochage	
<i>Preparing coiling cassette</i>	3
Lochage avec presse-étoupe	
<i>Coiling with cable gland</i>	3
Lochage avec Fan-out	
<i>Coiling with Fan-out</i>	4
Utilisation porte-étiquette	
<i>Use label holder</i>	5
Raccordement cassette préconnectorisée	
<i>Preconnectorised cassette connection</i>	5

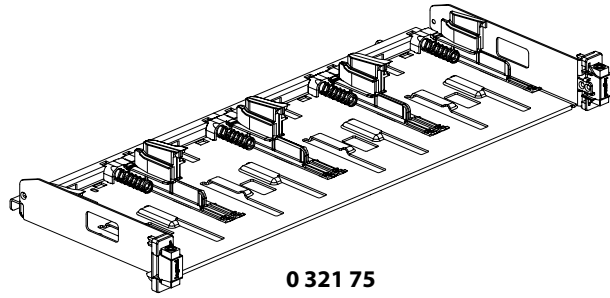
Démontage cassette par l'avant	
<i>Cassette removal from the front</i>	6
Démontage cassette par l'arrière	
<i>Cassette removal from the rear</i>	6
Remontage cassette par l'arrière	
<i>Cassette refitting from the rear</i>	6
Polarité universelle	
<i>Universal polarity</i>	7
Méthode A/C	
<i>Method A/C</i>	7
Méthode B	
<i>Method B</i>	8
Consignes de sécurité	
<i>Safety instructions</i>	8

	0 321 38	HD support for slim cassettes
	● 0 321 68	Slim cassette 12 LC MTP OM3 universal
	● 0 321 69	Slim cassette 12 LC MTP OM4 universal
	● 0 321 70	Slim cassette 12 LC MTP OS2 universal
	"On demand"	Other adaptor type, fiber or polarity available "On demand"
	*0 321 39	Blank panel slim cassette HD support *Only for ref. 0 321 38

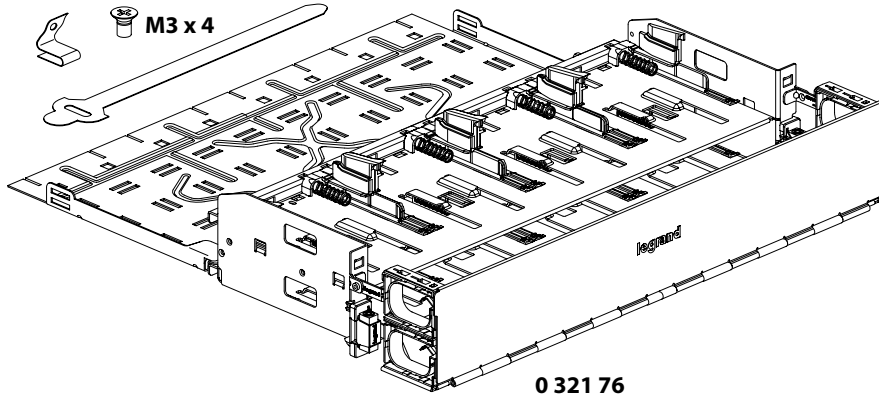
	● 0 321 42	24 LC multimode MTP cassette A/C
	● 0 321 44	24 LC singlemode MTP cassette A/C
	● 0 321 43	12 SC multimode MTP cassette A/C
	● 0 321 45	12 SC singlemode MTP cassette A/C
	● 0 321 48	12 LC multimode MTP cassette A/C
	● 0 321 49	12 LC singlemode MTP cassette A/C
	● 0 321 59	Cassette 12 SC MTP OM4 universal
	● 0 321 60	Cassette 12 SC MTP OS2 universal
	"On demand"	Other adaptor type, fiber or polarity available "On demand"

	● 0 321 80	6 SC multimode cassette
	● 0 321 82	12 SC multimode cassette
	● 0 321 84	6 SC singlemode cassette
	● 0 321 86	12 SC singlemode cassette
	● 0 321 81	6 LC multimode cassette
	● 0 321 83	12 LC multimode cassette
	● 0 321 85	6 LC singlemode cassette
	● 0 321 87	12 LC singlemode cassette

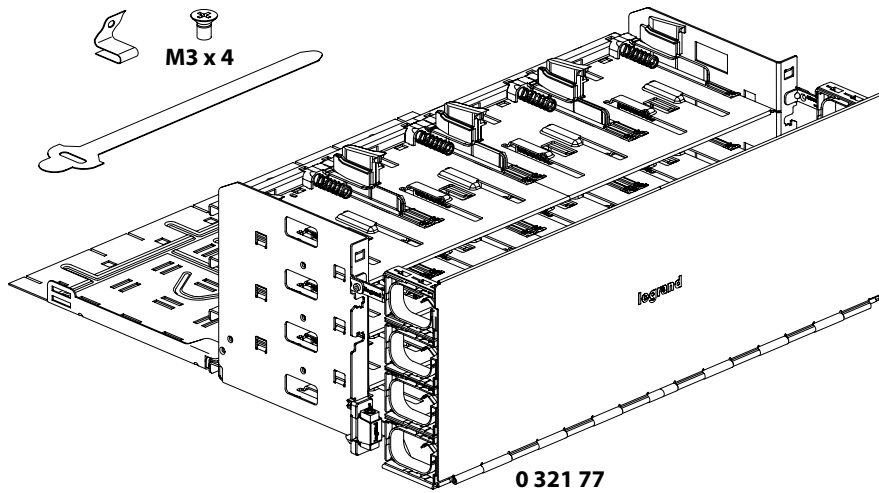
 PG 11 x 2	0 321 41	Splice cassette
	● 0 321 11	SC duplex HD for 12 singlemode fibres
	● 0 321 21	SC duplex HD for 12 multimode fibres
	● 0 321 10	SC duplex for 6 singlemode fibres
	● 0 321 12	SC APC duplex for 6 singlemode fibres
	● 0 321 20	SC duplex for 6 multimode fibres
	● 0 321 13	LC duplex for 6 singlemode fibres
	● 0 321 23	LC duplex for 6 multimode fibres
	● 0 321 36	LC duplex for 6 multimode fibres (aqua)
	● 0 321 14	LC duplex for 12 singlemode fibres
	● 0 321 16	LC APC duplex for 12 singlemode fibres
	● 0 321 24	LC duplex for 12 multimode fibres
	● 0 321 37	LC duplex for 12 multimode fibres (aqua)
	● 0 321 15	LC duplex HD for 24 singlemode fibres
	● 0 321 25	LC duplex HD for 24 multimode fibres
	● 0 321 17	ST for 6 singlemode fibres
	● 0 321 27	ST for 6 multimode fibres
	● 0 321 33	4 MTP adapter, pass-through, singlemode
	● 0 321 34	4 MTP adapter, pass-through, multimode
● 0 321 18	8 MTP adapter, pass-through, multimode	
● 0 321 19	8 MTP adapter, pass-through, singlemode	
"On demand"	OM5 or other colors	



032175

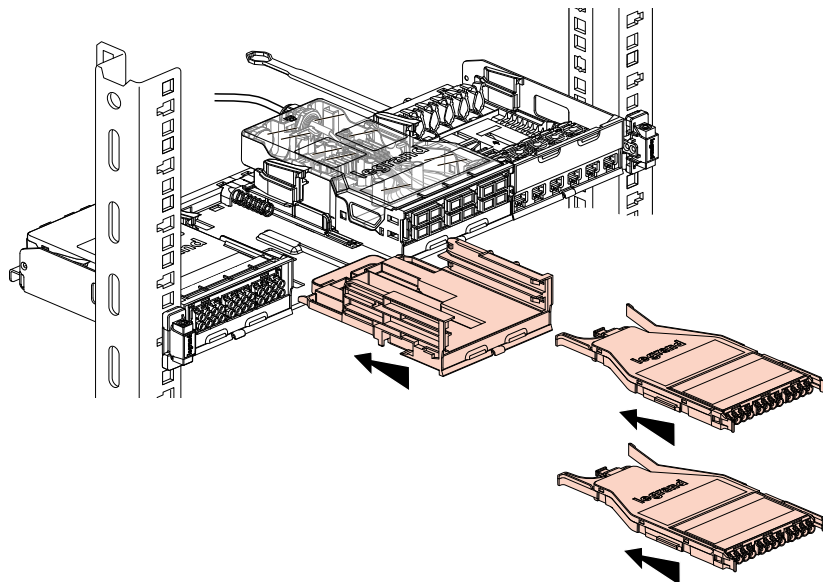


032176

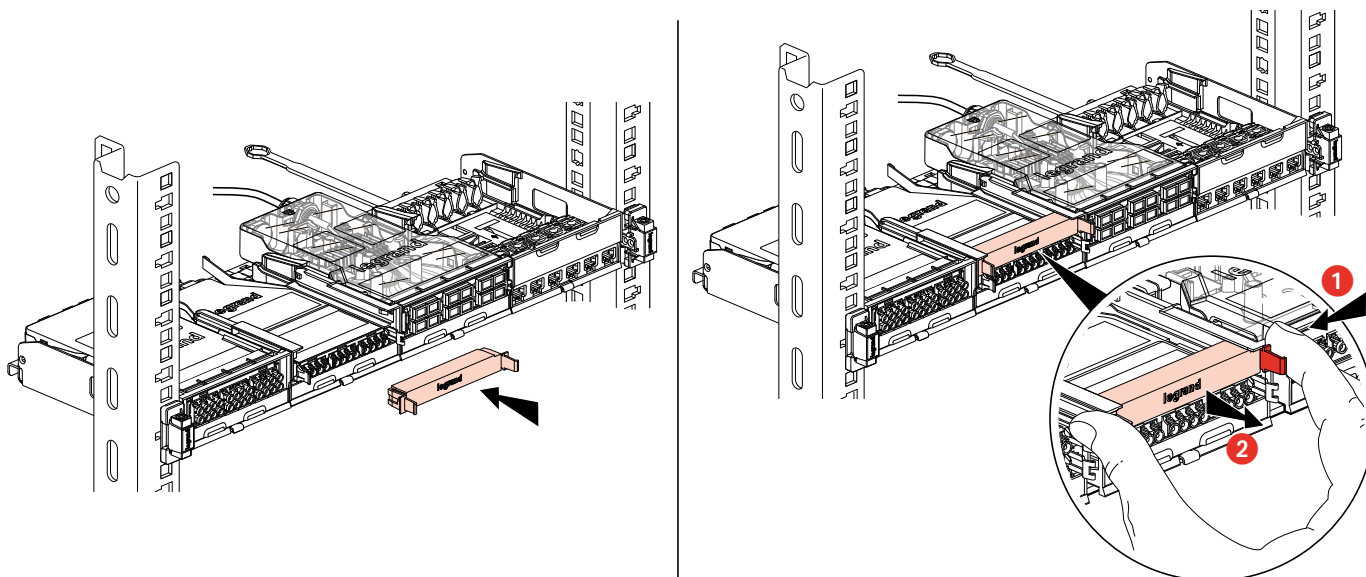


032177

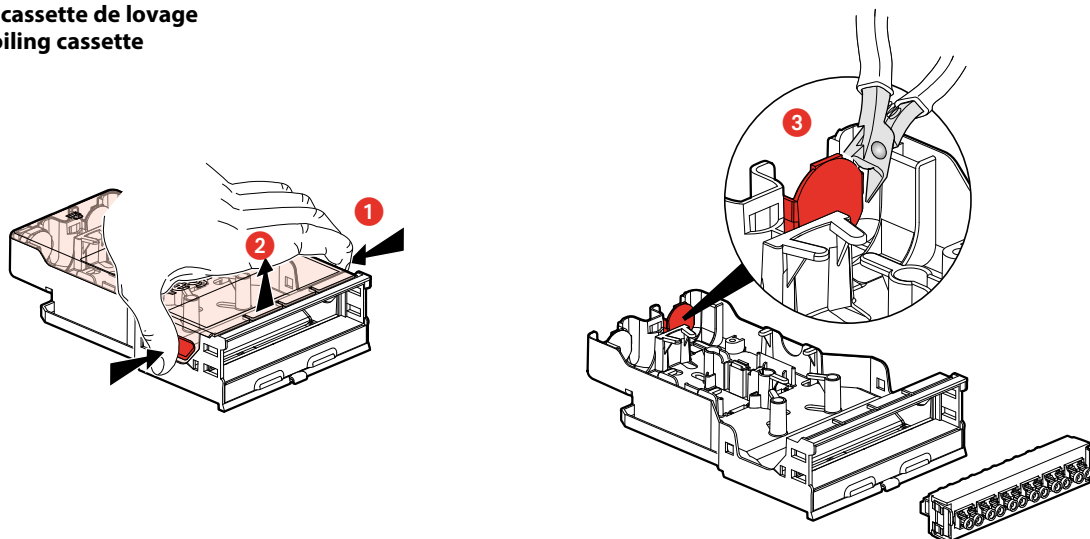
- Montage cassette
- Installing the cassette



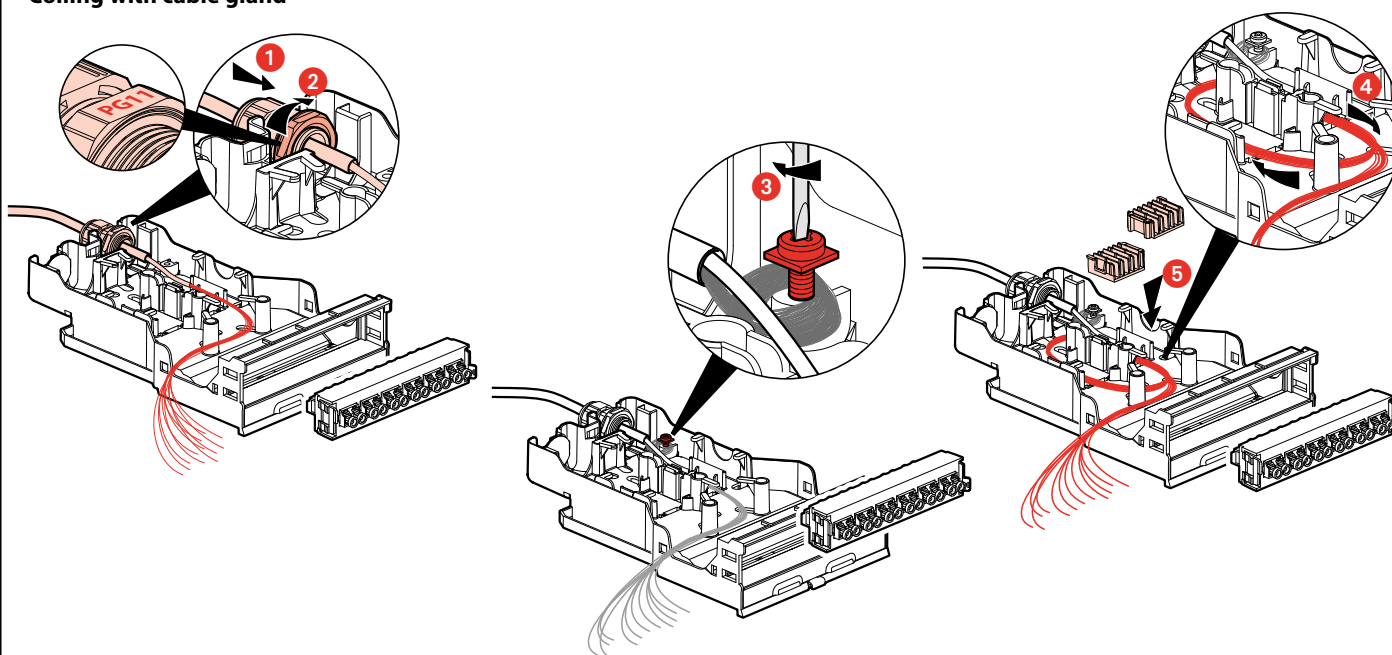
- Montage et démontage obturateur cassette compacte
- Installing and removing the compact cassette blanking plate

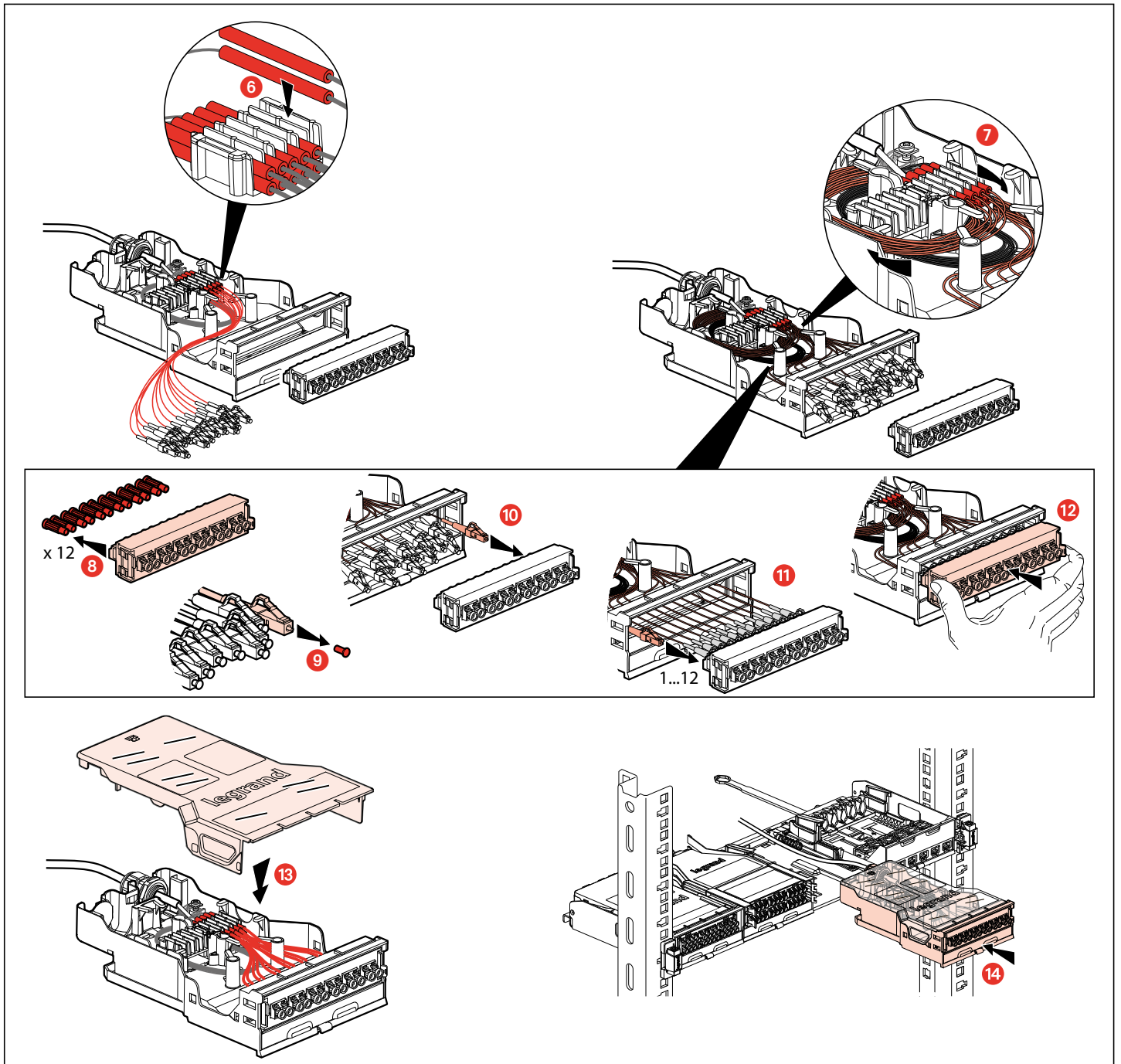


- Préparation cassette de loyage
- Preparing coiling cassette

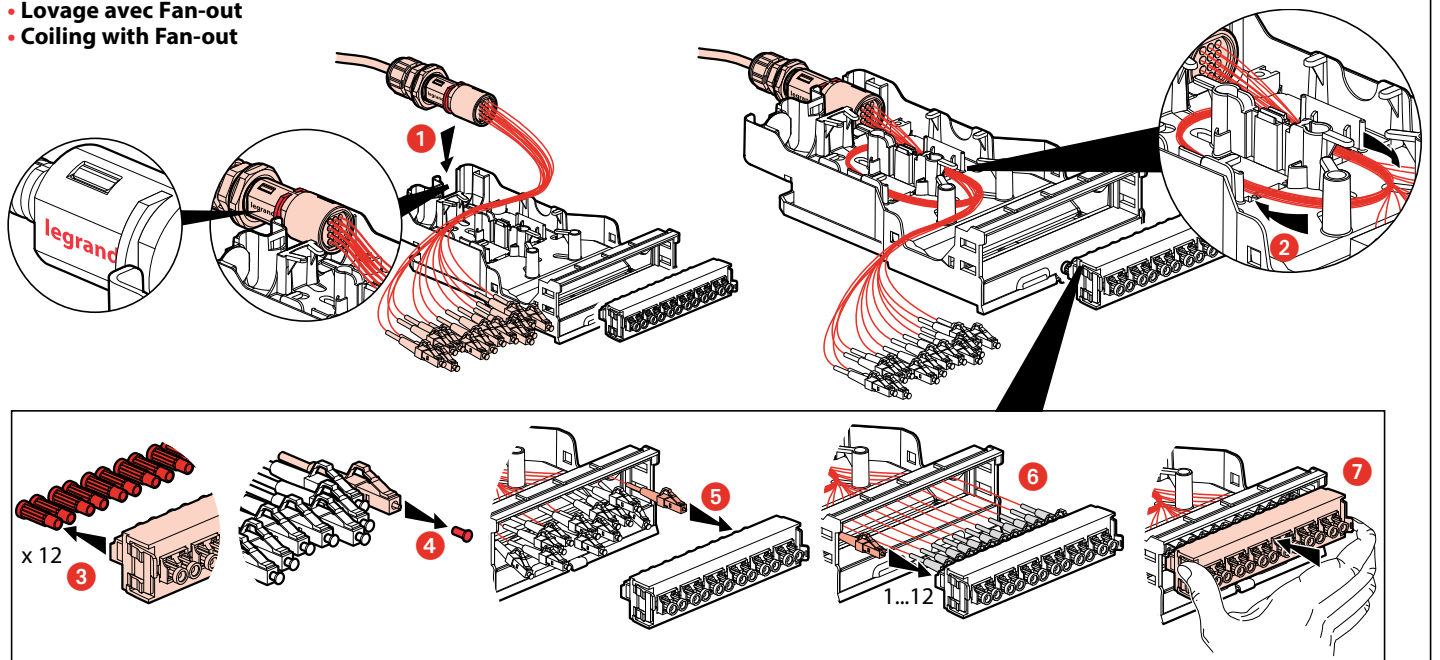


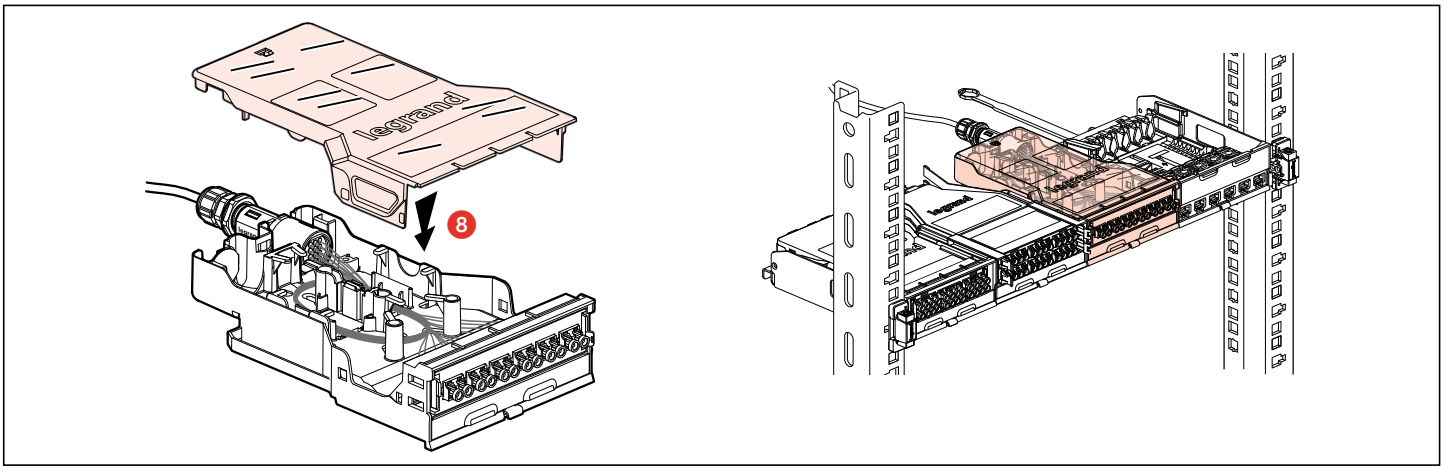
- Lovage avec presse-étoupe
- Coiling with cable gland



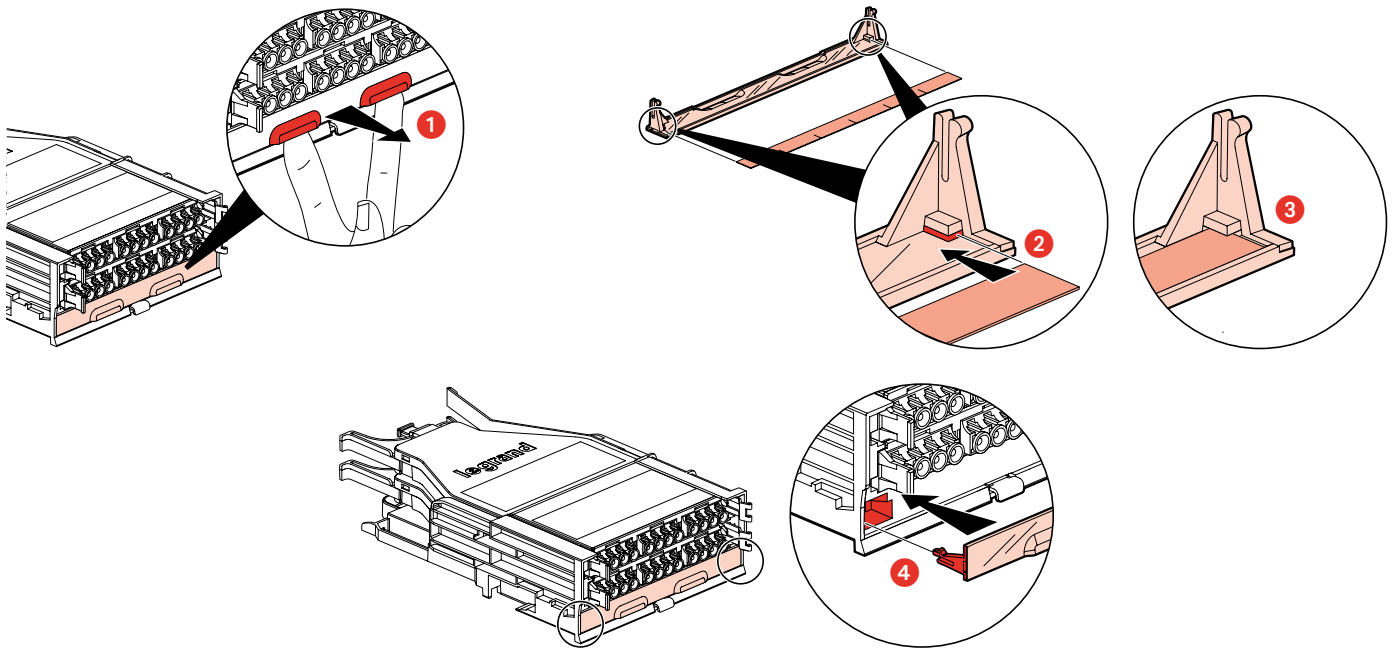


- Lovage avec Fan-out
- Coiling with Fan-out

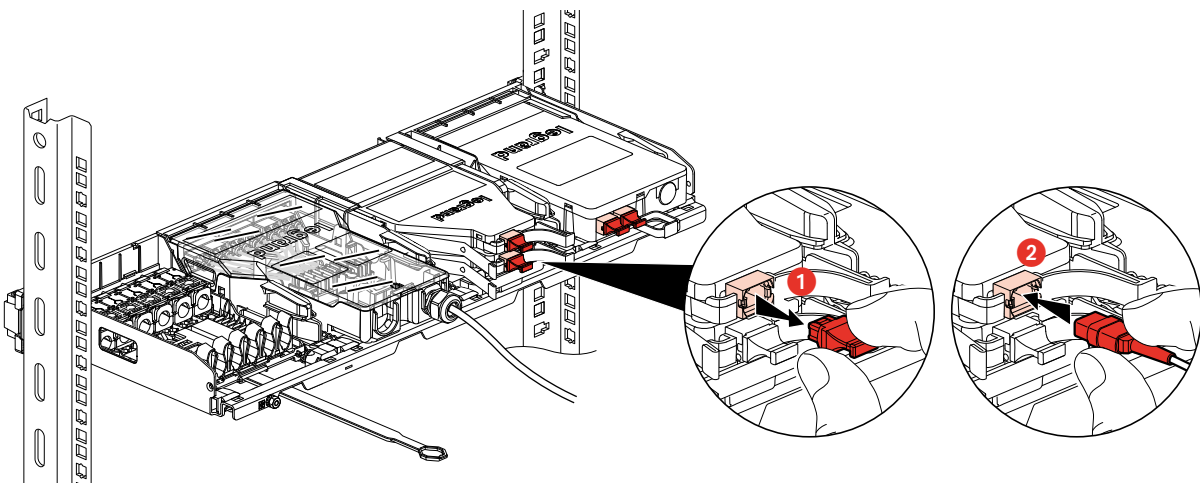




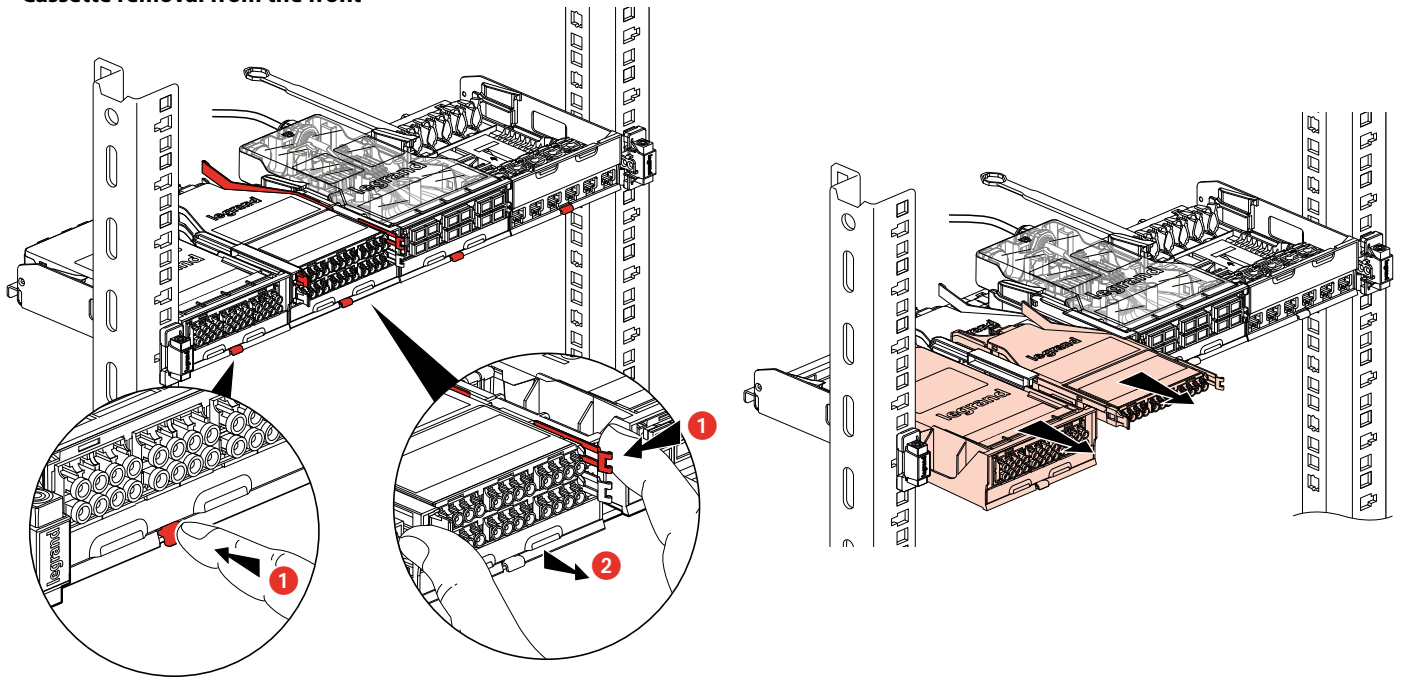
- Utilisation porte-étiquette
- Use label holder



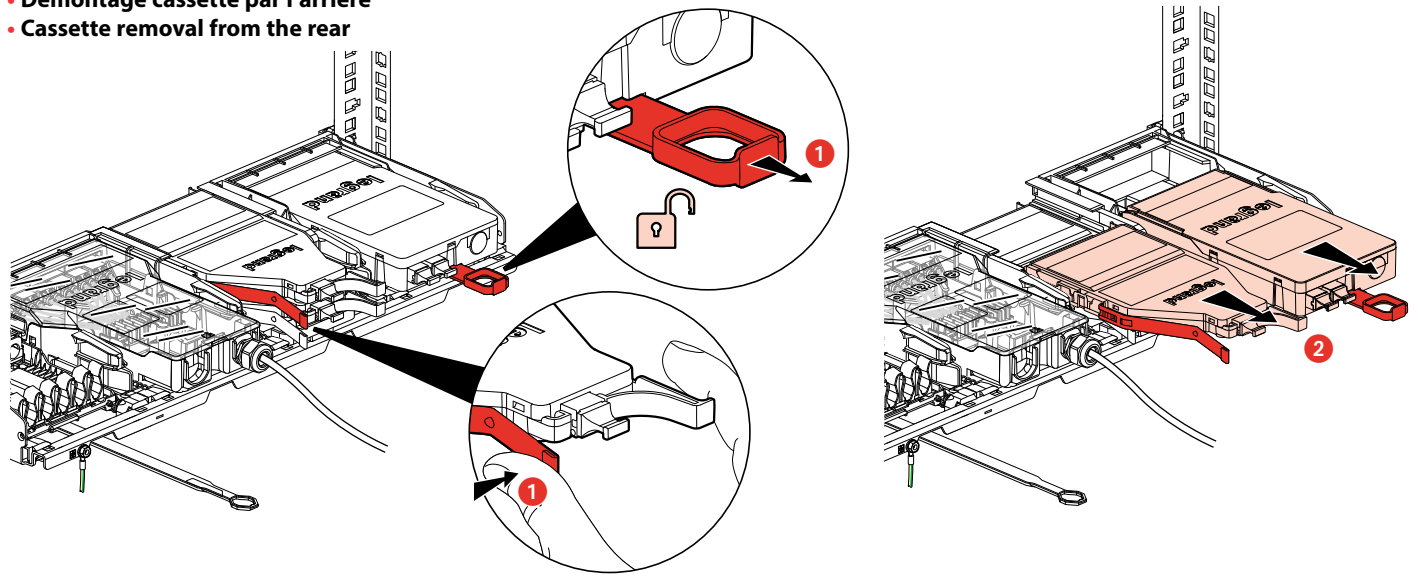
- Raccordement cassette préconnectée
- Preconnectorised cassette connection



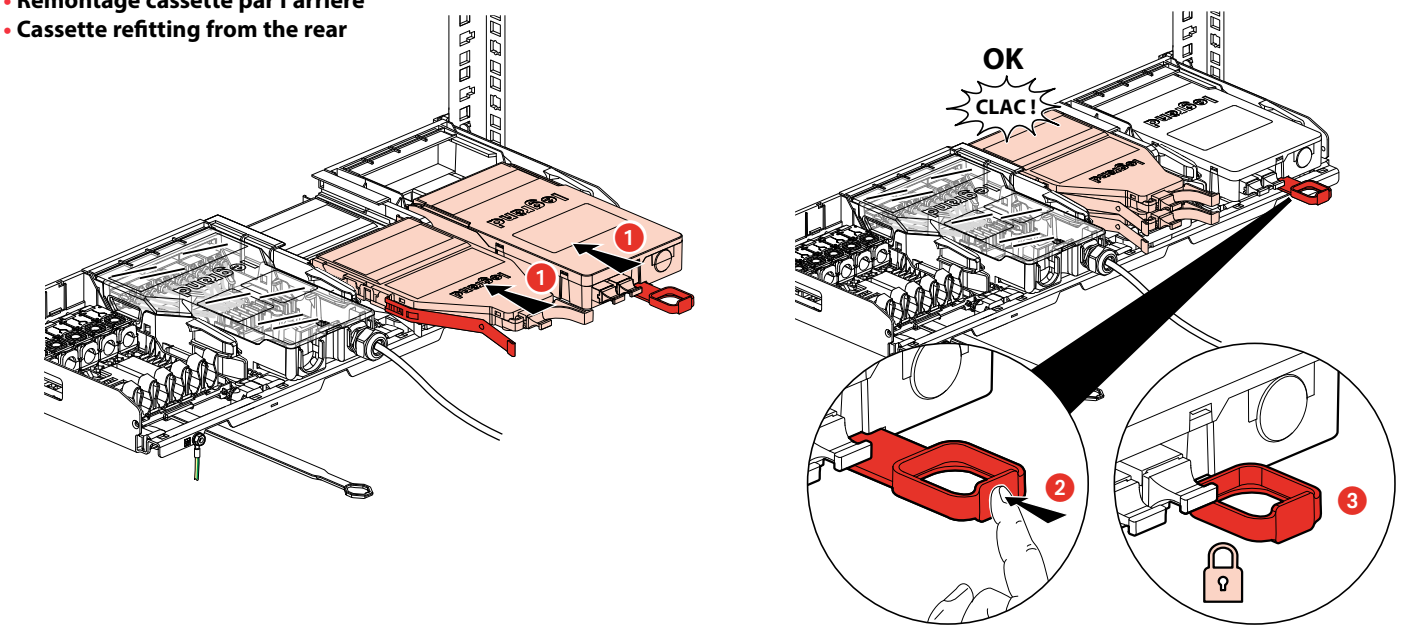
- Démontage cassette par l'avant
- Cassette removal from the front



- Démontage cassette par l'arrière
- Cassette removal from the rear



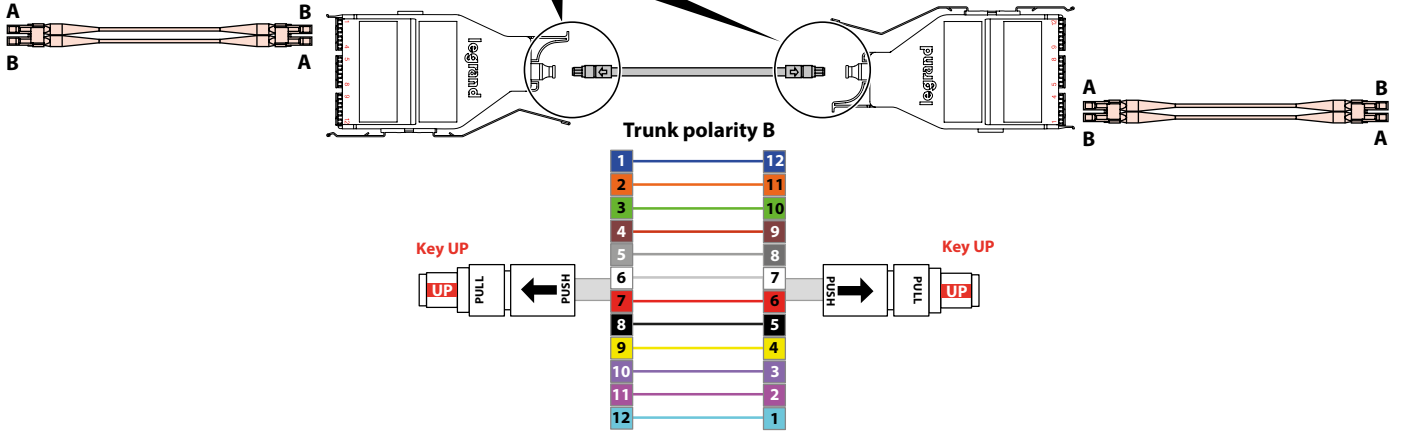
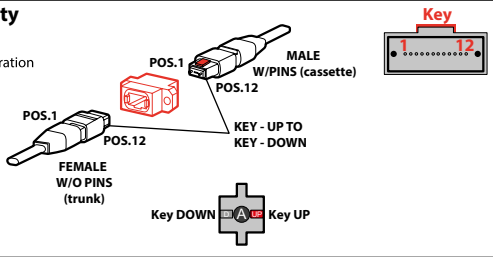
- Remontage cassette par l'arrière
- Cassette refitting from the rear



- Polarité universelle : réf. 0 321 59/60 - 0 321 68/69/70
- Universal polarity: ref. 0 321 59/60 - 0 321 68/69/70

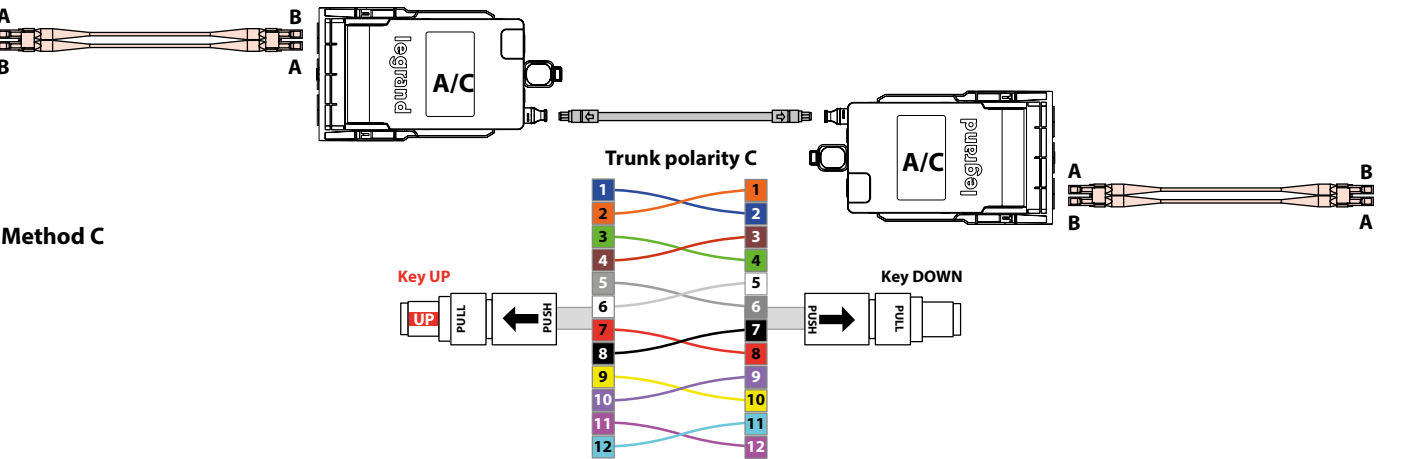
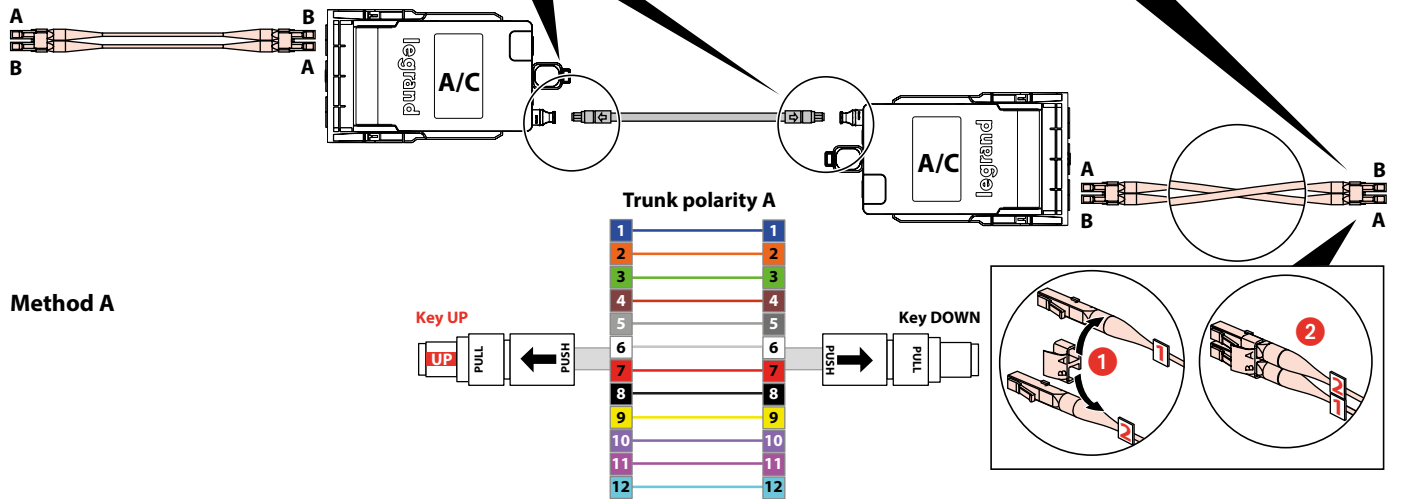
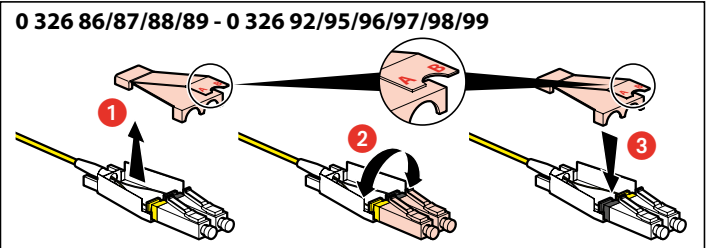
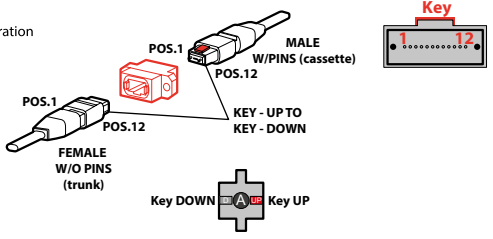
Universal polarity

Key UP > Key DOWN
Type "A" adapter configuration

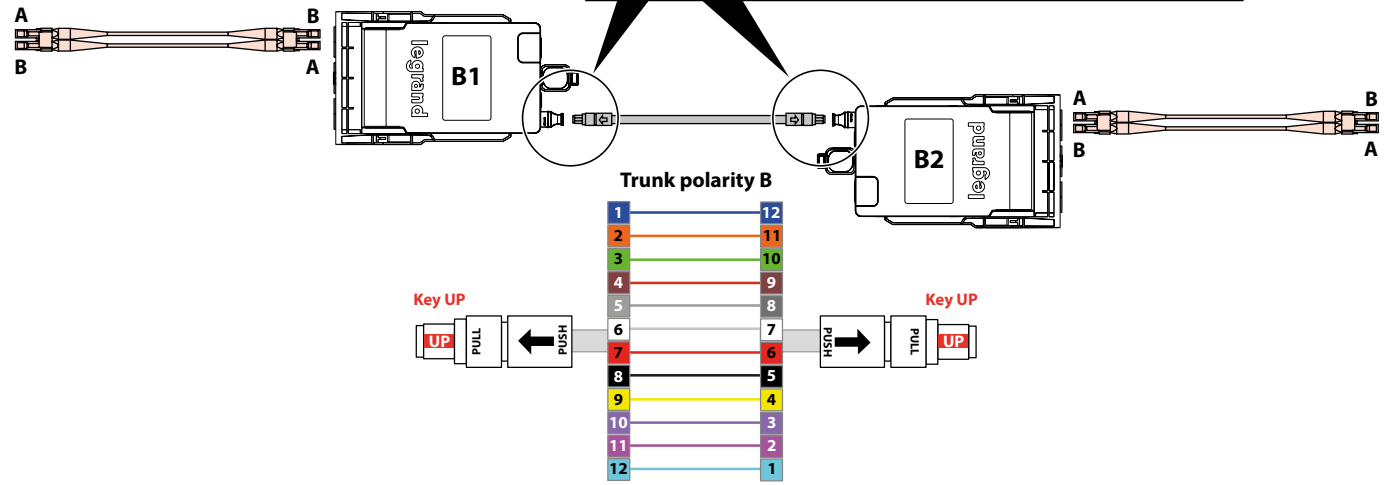
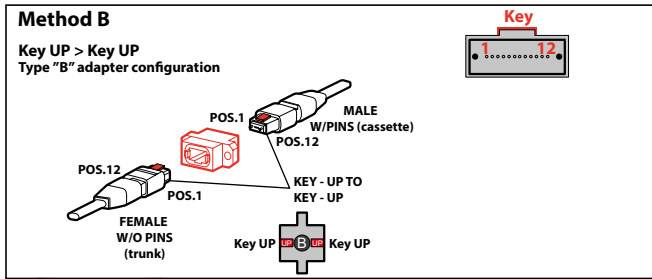


- Méthode A/C : réf. 0 321 42/43/44/45 - 0 321 48/49
- Method A/C: ref. 0 321 42/43/44/45 - 0 321 48/49

Key UP > Key DOWN
Type "A" adapter configuration



- **Méthode B : «On demand» Monomode/Multimode**
- **Method B: Singlemode / Multimode «on demand»**



Pour les cassettes monomode en polarité B (traversée en « key-up/key-up »), le connecteur MTP mâle de la cassettes est « up-angled » selon l'IEC 61754-1-12 et donc seulement compatible avec des trunks MTP (ou MPO) femelle polarité B standards (« down-angled »). Trunks polarité B disponibles à la demande.

Bij single-moduscassettes in polariteit B (doorvoer in «key-up/key-up») is de stekker-connector MTP van de cassette «up-angled» volgens IEC 61754-1-12, en deze is bijgevolg alleen compatibel met contrastekker-trunks MTP (of MPO) in standaardpolariteit B («down-angled»). Trunks in polariteit B verkrijgbaar op aanvraag.

For single-mode Polarity B cassettes (key-up/key-up adapter), the male MTP connector of the cassette is up-angled in accordance with IEC 61754-1-12 and therefore compatible only with standard (down-angled) female MTP (or MPO) Polarity B trunks. Polarity B trunks available on request.

Bei Singlemodus-Kassetten mit Polarität B (Durchgang in «key-up/key-up») ist die MTP Steckverbindung der Kasette gemäß IEC 61754-1-12 «up-angled», und somit nur mit den Standard-MTP (oder MPO) Trunks mit Buchsen der Polarität B («down-angled») kompatibel. Trunks mit der Polarität B sind auf Anfrage erhältlich.

En el caso de los casetes monomodo de polaridad B (pasante en «key-up/key-up»), el conector MTP macho del casete es «up-angled» según la norma IEC 61754-1-12 y, por tanto, solamente es compatible con trunks MTP (o MPO) hembra de polaridad B estándares («down-angled»). Hay trunks de polaridad B disponibles bajo pedido.

No caso das cassetes monomodo com polaridade B (atravessada em "key-up/key up"), o conector MTP macho da cassette é "up-angled" de acordo com a norma IEC 61754-1-12, logo apenas compatível com trunks MTP (ou MPO) fêmeas de polaridade B padrões ("down-angled"). Trunks de polaridade B disponíveis a pedido.

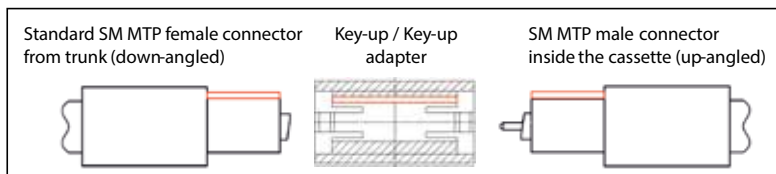
Για τις κασέτες single mode με πολικότητα Β (διάβαση σε «key-up/key-up»), το αρσενικό φικς MTP της κασέτας είναι «up-angled» σύμφωνα με το IEC 61754-1-12 και, επομένως, συμβατό μόνο με τα τυπικά θηλυκά trunk MTP (ή MPO) πολικότητας Β («down-angled»). Τα trunk πολικότητας Β διατίθενται κατόπιν αίτησης.

В случае одномодовых кассет с полярностью типа В (проходная панель «key-up/key-up») используется мужской угловой («up-angled») MTP-разъём кассеты согласно IEC 61754-7-1-12, то есть обеспечивается совместимость только с линиями со стандартными женскими угловыми («down-angled») разъёмами MTP (или MPO) с полярностью типа В. Линии с полярностью В имеются по запросу.

Per le cassette monomodali in polarità B (attraversamento in «key-up/key-up») il connettore MTP maschio della cassetta è angolato verso l'alto secondo l'IEC 61754-1-12 e quindi compatibile solo con dei trunk MTP (o MPO) femmina polarità B standard (angolati verso il basso). Trunk con polarità B disponibili su richiesta.

对于单模B型极性模块("key-up/key up"完全交叉),按照 IEC 61754-1-12 标准,该模块的 MTP 公头连接头为"上弯(up-angled)的",因此仅与标准B型极性母头MTP(或 MPO)中继线("下弯(down-angled)")兼容。可按要求提供B型极性中继线。

بالنسبة للكاسيتات الاحادية النمط والعامله بالقطبية ب (معر ينمط Key-up/key-up), يكون موصل MTP الذكر للكاسيت على شكل "up-angled" وفقا للمعيار IEC 61754-1-12 وبالتالي يوافق فقط الجذوع العادية MTP (أو MPO) الأنثى ذات القطبية ب ("down-angled"). الجذوع ذات القطبية ب متوفرة حسب الطلب.



Consignes de sécurité (FR) (LU) (BE) (CH)
Avant toute intervention, couper le courant.
Respecter strictement les conditions d'installation et d'utilisation.

Veiligheidsvoorschriften (NL) (BE)
Onderbreek voor enige ingreep de stroom.
Neem de installatie- en gebruiksvoorwaarden nauwgezet in acht.

Safety instructions (GB) (IE)
Make sure the power supply is disconnected before any intervention.
Strictly comply with instructions for installation and use.

Sicherheitshinweise (DE) (CH)
Vor jeglichem Eingriff die Spannungsfreiheit sicherstellen.
Einbau- und Gebrauchsanleitungen sind genau zu beachten.

Consignas de seguridad (ES)
Antes de realizar cualquier intervención, cortar la corriente eléctrica.
Respetar estrictamente las condiciones de instalación y uso.

Instruções de segurança (PT)
Antes de qualquer intervenção, desligar a corrente.
Respeitar rigorosamente as condições de instalação e de utilização.

Συστάσεις ασφαλείας (GR) (CY)
Πριν από οποιαδήποτε επέμβαση, διακόψτε την παροχή ρεύματος.
Να τηρείτε ανστροτά τις συνθήκες εγκατάστασης και χρήσης.

Меры предосторожности (RU)
Отключить питание перед проведением любых ремонтных работ.
Строго соблюдайте требования к условиям монтажа и эксплуатации.

Istruzioni di sicurezza (IT) (CB)
Prima di qualsiasi intervento, interrompere l'alimentazione.
Rispettare scrupolosamente le condizioni d'installazione e uso.

安全提示
在任何干涉以前一定要断电, 严格遵守安全和使用的规定。

إرشادات الأمان:
«القطع التيار الكهربائي قبل أي تدخل, تنفيذ تقيداً تماماً بشروط التركيب والاستخدام.»